資產負債表

Balance Sheet

於二零零年十二月三十一日 as at 31st December, 2000

		附註 Note	2000 人民幣千元 Rmb′000	1999 人民幣千元 Rmb′000
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	13	3,336,068	3,622,591
附屬公司	Subsidiaries	14	300,107	335,922
共同控制實體之投資	Investment in a jointly controlled entity	15	18,360	18,360
聯營公司之投資	Investment in an associated company	16	_	4,800
流動資產	Current assets			
存貨 待出售發展中土地及物業	Inventories Land and properties under	17	77,172	68,643
	development for sale	18	501,684	540,234
應收賬款及其他應收款項	Trade and other receivables	19	305,090	188,122
銀行存款及現金	Bank balances and cash		955,324	1,428,943
			1,839,270	2,225,942
流動負債	Current liabilities			
應付賬款及其他應付款項	Trade and other payables	20	679,608	1,544,241
應付税金	Taxation payable		30,970	13,790
擬派股息	Proposed dividend		46,675	46,675
			757,253	1,604,706
流動資產淨值	Net current assets		1,082,017	621,236
			4,736,552	4,602,909
資金來源:	Financed by:			
股本	Share capital	22	1,867,020	1,867,020
儲備	Reserves	23	2,866,864	2,727,140
股東權益	Shareholders' funds		4,733,884	4,594,160
遞延税項	Deferred taxation	24	2,668	8,749
			4,736,552	4,602,909

於二零零一年四月十七日獲董事會批准

Approved by the Board of Directors on 17th April, 2001

董事會代表

On behalf of the Board

沙萬泉 董事 Director

Sha Wan-quan

Miz w

賀江川 董事 Director

He Jiang-chuan